THE NEW CANADIAN

An Independent Organ For Canadians Of Japanese Origin

VOL. 16 — NO. 34 SATURDAY, MAY 2, 1953 TORONTO, ONT.

The Weekly Habit

By TOYO TAKATA

There's an apt term in sports that neatly describes those who criticize or second-guess after a decision has been made and the results of it are known. They offer no assistance or suggestions before. They are known as grandstand managers; they are also called Monday morning quarterbacks.

That fits us perfectly as we review some of the things that we were able to see or read about recently.

The visit of the Crown Prince is now history; possibly better than one out of every three Japanese resident of Canada was able to at least catch a glimpse of him. Intended as a gesture of goodwill on the part of both Canada and Japan toward each other, the across-Canada trip was a fulfilling one both ways. Perhaps the best stroke of diplomacy on Canada's part was the selection of a Nisei airwoman to be a member of the royal party; this fact was played up by the Japanese press to whom the tour was front page.

Now to our idea of what should have been done. At every key stop, he received gifts from the Japanese Canadian people that he has quite a collection—cowboy hats, skates, photo albums, etc. Unfortunately, he won't be able to use most of his pressents.

We have no arguments against what was given, it is all a matter of local choice and it amounts to a goodwill gesture. But not one JC community did anything that would be of a permanent nature commemorating the visit. By that we mean such as donating cherry trees or any one of the many outstanding Japanese shrubs to the city with perhaps, the Prince planting the first one in a public ceremony.

Or the visit could be remembered with a gift of books on Japanese culture or history to the public or university library. There are any number of things that could have been done and years after, everyone has forgotten about Prince Akihito's whirlwind Canadian trip, they could stand as longlasting mementos of April, 1953. Can you picture the blossoms 20 years from now long after the Stetsons, skates and albums have been gathering dust in the imperial attic?

Second point. The Prince is still a teenager. He probably would have enjoyed meeting the Nisei youth of his age rather than forever surrounded by mayors, lieutenant governors and the matured members of our own community. It would have been a very popular idea with the Prince if he could have met some young people.

The big objection, particularly by the Issei, is that these young people, in the first place, wouldn't know how to act. Baloney! Let's give them more credit than that. These are the fellows and girls who've been winning scholarships and oratorical contests. They would be no more ill at ease than the Prince.

Some specially selected Niseis from the ranks of our senior high school or university students (who would be in his age group) would have afforded him excellent company even if only for an hour, and he would have learned something of the young Canadians of Japanese ancestry, raised and educated thousands of miles away from Japan. It might have been the highlight of his visit.

While the Prince was in Toronto, a basketball tournament was also in progress here. We see no criticism about the way it was run, nor can we complain about the dollar admission which some Niseis thought rather steep. It's a fair price today.

But we thought there would be a much bigger turnout than there was. We don't know why but one lesson that can be learned is that just because teams come from the States, it is not a sure-fire attraction. Like any other novelty, it wears off.

Sports grow on rivalry and we think in the long run nurturing something like a Montreal-Toronto feud would add more color and partisanship which is the essence of competition than importing American unknowns. It's too bad that neither the Toronto or Montreal tournaments included each other bringing with them their hometown supporters. That is a natural.

And wouldn't it be better for both if they could work the tourneys out together even alternating the events between them? Otherwise they may both hit the skids.

Last week we saw the judo tournament. We liked what we saw, the terrific interest among non-Japanese. Space doesn't permit us to make comments as we would like but a couple of suggestions for what they're worth.

It's big enough as a two or three-night affair, building up to a climax on the final night, instead of cramming it into a single evening. There was too much preliminary that it was too drawn out that many people left before the best was put on. It's understandable that everyone be given a chance—so all the more it should be extended.

Instead of a stage, a gym with balcony seating such as those at high schools would be more suitable for both spectators and judoists. A school gym rental would probably run less than the hall they used.

It's much easier to see mistakes when you're just a spectator.

BERKELEY, Calif. — Jobo Nakamura who visited Japan last year, has sold the story of his visit to Holiday Magazine. The article is entitled, "A Nisei Visits Japan".

Japan Wife Gives Gift To Ontario Husband

NAPANEE, Ont. — Cpl. Ernest Tack of the Royal Canadian Regiment arrived home in Napanee on April 28 with a set of matched blue pearls for his mother, a gift from the Japanese nurse he married in Hiroshima last month.

Cpl. Tack who is a veteran of service in Japan and Korea married his 22-year old bride two weeks before he left Japan to sail for home.

She is the eldest of a family of six. One sister is also a nurse while a brother is a teacher. The other children are students.

Queen Elizabeth To Receive Prince May 5

LONDON, Eng. — Crown Prince Akihito of Japan paid a courtesy call at Buckingham Palace on April 29 where he signed both the Sovereign's visitors book and the Queen's visitor's book.

The Prince who wore a black coat, black homburg and striped trousers, was received by Britain's marshall of the diplomatic corps, Maj.-Gen. Guy Salisbury-Jones.

He is to be received personally by Queen Elizabeth on May 5 after she returns to London from Windsor Castle.

The young Prince who is in England for the Coronation, first saw Europe when the liner Queen Elizabeth docked briefly at Cherbourg on April 27 before leaving for Southampton.

Groups Approve New Gov't Anti-Bias Law in Employment

OTTAWA — Spokesmen for 17 groups representing about 1,000,000 Canadians appeared before the House of Commons Industrial relations committee last week to voice approval of the Canadian government's anti-discrimination bill.

The bill has received second reading—approval in principle—in the House and is being considered in detail by the committee.

The only person apparently disagreeing with the legislation was Jean Francois Pouliot (L—Temiscouata).

He argued that the bill is unnecessary. "This kind of legislation is a slur on Canada," he said, because it implied Canadians had to be protected from discrimination. It might give foreign countries the wrong impression.

All witnesses said they favor the measure which would outlaw discrimination in employment on grounds of race, religion, color or national origin, but suggested various amendments.

The bill would apply to works, undertakings or businesses within the federal government's legislative authority such as shipping, railways, broadcasting, banking, public projects of national advantage and crown corporations.

Main proposal of all groups was that questions dealing with race, religion, color or national origin be banned from employer application forms as in Ontario. The act in its present form outlaws discrimination in job advertising but makes no mention of application forms.

Several groups stressed that an educational program must go hand-in-hand with the legislation.

KABUKI ON NEW YORK STAGE NEXT SPRING

NEW YORK — Plans to present Kabuki on Broadway will likely materialize in the spring of 1954, Joshua Logan who has produced "Mr. Roberts" and many other hit shows, was reported to have said.

Details have been studied with Takejiro Otani, president of Shochiku Films in Tokyo, and it is expected that three kabuki shows will be presented in New York. Among these will be serious drama called, "The House of Precious Dishes on Ban Street".

A troupe of 60 is expected to come from Tokyo including some of Japan's top players, and they are expected to play in New York for six weeks. Expenses will total $300,000, two-thirds of which is to be borne by the American interests.

Kuroemon Onoye, famous kabuki artist, Toshio Takahashi, director of Shochiku Films, and other people are reported to be eager about the idea of transporting kabuki to the New York audience.

Fort William Nisei Have Activities Other Than Bowling, Students Club Holds Variety of Affairs

By J. M.

FORT WILLIAM, Ont. — Letters received by members of the Lakehead Nisei Students Club ask "Is Fort William a city where they have nothing to talk about except bowling?" This isn't so, however, for although the population of Japanese Canadians in Fort William is small (314 in 1951 census—Ed.), bowling isn't the only news.

The Students' Club which has up to 30 members, meets twice a month. At these gatherings, members play basketball, ping pong and badminton, with one date used for a general meeting. Guest speakers are sometimes invited to speak to the group.

On April 24, Mr. A. Kobayashi, a teacher at the Fort William Vocational School, spoke to the club. Speaking of his experiences, he praised many of the students who made a good reputation for themselves. He urged everyone to study hard and strive for the top.

"No matter what your color or race may be, in Canada there is always a place at the top", he said.

On April 25, the girls of the club gave Miss Shizue Togawa a going away party. A graduate of Fort William Collegiate and a student at Lakehead Tech, she left for Kingston to continue her studies as lab technician at one of the hospitals in that city.

Among the many activities planned for May are the ping pong and badminton tournaments. Although there is still a threat of snow here, the executive has slated a weiner roast during the latter part of the month. The graduating class of Grade Eight is being invited to the affair.

From among the JC group, there are many hockey, basketball, football and baseball players who consistently make the local Fort William Times Journal sport news.

Dr. H. Saita on Panel 'Christian Citizenship'

VANCOUVER — Dr. Harold Saita, President B.C. JCCA, will be a member of a panel on "Christian Citizenship" on May 24, at 7:30 p.m. at 16th Ave. and Pine St.

Chairman of the panel will be Dr. W. G. Black, regional liaison officer of the Department of Citizenship and Immigration, Canadian Citizenship Branch.

There will be two other speakers besides Dr. Saita.

Jr. Ladies Auxiliary Formed in B. C. JCCA

VANCOUVER — The Japanese Canadian ladies in Kamloops and Vancouver were given permission by B.C. JCCA headquarters to organize Junior Ladies Auxiliaries for the JCCA in their localities. Interior JCCA chapters are expected to follow suit.

The reason for organizing ladies auxiliaries is to assist the JCCA through the medium of the young ladies in each community who will work "where men are not adapted to function", it was said.

Cocktails for Prince Stirs Japan Protest

TOKYO — The Japanese temperance society has protested to Emperor Hirohito because his son, Crown Prince Akihito, 19, had been reported sipping cocktails on his current world trip.

A solemn delegation of five left a note at the palace saying Akihito was openly revolting against the Japanese law which forbids alcohol to minors.

Akihito officially came of age at 18—two years earlier than required by law.

東京通信（二）

有賀千代吉

秩父宮妃殿下

「妃殿下が大へん御期待していられます」という兒島事務官の手紙に、少々責任を感じているが、出來上つて來たブロンズは素晴らしい出來榮えである、と七日の披露宴に集つて來た人々の言葉である。殿下はすでに登山姿となつてお邸の庭に立つて居られるが自然のまゝの雨殿下がブロンズになられたことは、終戰後の賜であるといえよう。八日午後子供達の代表と共にコーヌマに妃殿下をお訪ねした。春のような好天氣で、佐野周二氏の自動車を借用して、まことによいドライヴだつた。お約束の一時半はおくれて四十分であつたが、玄關に出て來られた老婦人から「お待ちして居りました」という挨拶に、少々恐縮しながら應接室に導かれた。

殿下の冬の日の假住居ではあつたが、一般民家の中に混つた、小さなお家で、六疊敷の應接間はイスとテーブルでいつぱいになつていた。兒島事務官が入つて來られ、妃殿下への贈物をお渡しし、「素晴らしいブロンズですね」とほめていただいた直後、一同妃殿下の居室に案内された。黒の喪服を着た妃殿下がたつて居られ、一同を紹介。

「ほんとうに立派な品をいただいて恐れ入ります。お寫眞も知らない間にとられたものなので自然でとてもいいと思います。それにブロンズはその精悍も立派で永久の記念になります。一應宮樣の御靈前にお供えして、つくり見せていただきませう」

と、それから殿下の御不幸のことに話がうつり、阿願談をしている間にお茶をいただき。

「ながい御縁でしたこと」と妃殿下は過ぎる五年間の、樂しかつた日を思い出されるように床に眼をおとされた。玄關へ出ると、そこには德川家正氏がおられ、久々ぶりに挨拶することが出來た。それから更に二階の宮樣の御靈をまつる前で祈りをささげたのであつたが、妃殿下はそこに頭を垂れてたつて居られた。葬儀の頃の痛々しいお姿はなかつたけれど。

「これから何うしようかと考えて居りますが、まだきめられずに居ります。永い間住んだ御殿場に引かれますけれど」

と、待ちかまえているこれからのわびしい御生活に、心を痛めて居られるようであつた。玄關までお見送りを受け妃殿下にお別れしたが、私達は「妃殿下も大へんですね」と語りあつた。然し宮樣ほど民衆の中にとけ込んで居られた方はないであろう。殿下であることを忘れてお會い出來た五年が、宮樣を美しくしているのであつた。

「宮樣を偲ぶ人々の如何に多いことか、それにしても本當に惜しいお方を失いました」

と御親戚に當る德川義親氏の手紙にあつたが、それは全日本國民の聲であろう。

ト市曙句稿

山畑綠郎選

吾が家となりでロビンの聲親し　健峯
土黑しクロカスの芽の端正に　照波
夫の寢末完成のまま春來る　小松
凄ぎたる暖爐や額のグラス拭く　陽山
縁談のまとまり春雪さく〳〵と　ふさえ
猫柳朽木頭なり沈みゐる　海の子
春淺し屋根裏電線縱横に　酔道
聖歌隊歌ひ出づ白息交互に吐き　北斗

御挨拶

皆樣の御愛顧で益々多忙を極めて深く感謝致します。今回トロント・リアル・エステート組合のアクティブ・アッシェートと成りましたから今後は他のリアル・エステート賣札の在る家でも多數取り扱ふ事が出來ます。皆樣の御利益を計りた分、手腕を振つて一仙でも安く買手に入れる事をモットーとして確實正直本意に奉仕致します。貸家の場合も無論他より高借に賣捌きます。同胞愛の皆樣是非ケー・ワイルスの柳澤へ御用命下さい。日系人は日系人を通して!!

柳澤元仁

M. Yanagisawa
Agent for R. Wiles, Realtor
2725 Yonge St. Toronto
East Office GE. 1178
West Office KE. 7941
Res. Phone OL. 1427

求 ガーデナー、電話オーエル五八九五、矢田節まで

經驗あるクレーツ苺ピツカー二名入用、六月初め頃より。委細郵便。
K. FUJITA, Aldergrove, B.C.
R.R. 2, Trans Canada Hwy.

痔疾（ぢ）でお困りの方は早速 ELKA45 をお使用されると全治します。
Liverpool Pharmacal Dept H. 28B
178 McMillan Ave. Winnipeg

合同教會日系人部
電話イーエム三ー一九四九
五月三日（日曜）
日曜禮拜午前十一時
清水牧師說教
題「精神的同化」
■祈禱會毎水曜日夜八時
JAPANESE CONGREGATION
UNITED CHURCH
766 Queen St. W. Toronto
Rev. K. SHIMIZU EM. 3-1949

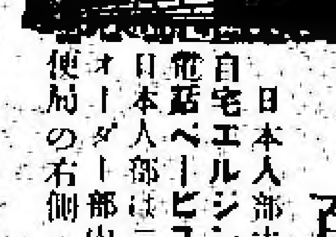
聖公會日系人部
五月三日（日曜）
早禱式午前十一時
今井牧師夫人感話
題「戰後の日本」
Japanese Congregation,
Holy Trinity Church Chapel.
Rev. Kor. IMAI
131 Mesia St, Toronto
Phone MU. 4831

日本野菜種物各種
▲ビーシー特産サイワシの☐　大判　枚二十五仙
▲ドクサモン鑵辛　一ピン　三十五仙
キノ魚肉店（本下）
KINO'S MARKET
P.O. Box 57,
Slocan City, B.C.

家屋賣買業
ビーシー州へ移轉されますか　その節は卅二年も營業している當社の州内唯一の日系セールスマンを御下命下さい、便宜を與えます
晩市家屋賣買業會員
エッチ・エー・ロバート會社
日系主任　ジム・角谷
Jim Kakutani,
H. A. Roberts Ltd.,
530 Burrard St.,
Vancouver 1, B.C.

保險代理人
明日のために今日是非保險にお入り下さい。クラウン・生命保險會社の代理人
矢田源一郎
990 West Pender Street
Vancouver, B.C.
Phone PAcific 3241

春のカタログ 立派なのができました
‖發送されの方は御一報下さい‖
○春の御買物は何品に限らず直接當店日本人部へ御相談下さい。
△電氣ストーブ△冷藏庫△洗濯機△チエスターフイールド△ベッドルームスウイート△裁縫ミシン△ガーデン道具等々
○日本御訪問の御買物一切又は日本送りの小包は最も便利で安心して取揃ふ日本人部へ御相談下さい
○最も良い品を安く皆樣の
ウッドワード百貨店



日本人部主任増原章東
自宅エルジン　四〇三九
電話ベービユー　一八一九
日本人部は二階のメールオーダー部内にあり、郵便局の右側

Woodward's
A. MASUHARA, REPRESENTATIVE
MAIL ORDER DEPT. (2nd floor) VANCOUVER, B.C.
PAcific 5221, Home — Elgin 4039, BAyview 1819

ヤマサ醬油
品質日本一
千葉縣銚子市ヤマサ醬油株式會社カナダ一手販賣で
太平洋食品製造株式會社（アテレ製）代理店
日本食料品雜貨一切卸
諸為貨直輸入卸商
ビーシー州晩香坡市レンフリュー街二八五〇
アンドリユース・アンド・ヂョージ商會
K. SAIMOTO　税本　[illegible]松
ANDREWS & GEORGE COMPANY LTD.
2100 Grandview Highway, Vancouver, B.C.
2850 Renfrew St., Vancouver, B.C. (Phone: Dexter 5303)
HOWELL WAREHOUSE LTD.
222 Front Street E., Toronto, Ont.

結婚宴會やパーティーに
▲従來市慶樓のチーフ・コックとして日系人、皆々様よりおいしい支那料理とおほめを頂いた有名なアルバート街（エリザベス街の角近く）に開業
▲室内は全部きれいに改装、宴會、その他パーティーの御用命に應じます
好世界飯店
トロント市アルバート街六九
電話ダブリユー・エー一九八七

—Known by Service—
Earle Elliot Funeral Homes
715 Dovercourt Rd., Toronto, Ont.
Phone LA. 3301
2287 Yonge Street, Toronto, Ont.
Phone MA. 5666
サービスで知られています
アール エリオット 葬儀社
トロント市ドーバーコート・ロード七一五
電話　エル・エー　三三〇一
トロント市ヤング街二二八七
電話　エム・エー　五六六六

印刷物一切
御用命に應じます
ニューカナディアン

寫眞館再開
晩市東ヘスティングス街七五六
村上寫眞館
電話ヘスティングス七三一二

馬喰一代（八十三）

中山正男

膝においてある手がぐっと拳ににぎられる時は勝負に力をいれてみているときだ。米太郎は蹴たぐりや小股すくい足とりのような小さな業はきらいだった。いつも眞正面から四つに組んで、乾こん一擲の上手投をうつて勝負をつける相撲だった。後味のわるい勝方をするのはいやだとよく言つていた。

「どの相手も俺の若いときには、相手になれなかった連中さ」

と、凋落した肉體の底で、古い闘魂がうずきだしていたであろう。

番數がすゝんで、米太郎の盃がかけられる七人抜の勝負になつた。二階の馬喰一族から聲援がひつきりなしにとんでいた。たらふくのんだ酔いが、彼等を本性むきだしにしてしまつたのだ。

勝負はなか／＼つかなかつた。もと十兩までとつていたという青森の力士が强かったが、五人目ぐらいで勝利の花をにがした。それに對抗できるのは北大の學生だつた。この相撲は米太郎のすきな四つ相撲で、上手投のきれ味がよかつた。學生はついに六人まで投げた最後に、立ちふさがつたのが青みつだつた。米太郎の面容はいままでになく輝いた。[illegible]

[illegible]

でるはなを右に叩いた青みつの腰のにぶいなさこみへ、左をさして相手の右を殺しながら寄りたてていった學生が、土俵ぎわで兩ざしを分右からうつた上手投が、見事にきまつたとき、島の背檢査役はすーつとたちあがった。

「見事、さすがに學生」

といゝながら左、六度つゞけて手をたゝいた。

相撲の歴史はじまつて以來土俵上の檢査役が、勝負のついた喜びに立ちあがつて、手を叩いたという前例はまだ一度もあるまい。

よろこびをよろこびとしておさえきれずに、どんな場合にもそれをナマであらわしてすこしも粧わない父親米太郎の姿を、この時も大平はほつきりみせつけられたのであつた。

馬喰の一族も米太郎と同じ喜びをもちあつかいかねた。二階からとびおりた三人五人が、どやどやと土俵の上へのりこんでしまった。めい／＼酒の瓶や湯呑をにぎつていた。行司があとに三役の勝負がのこつているからと注意してもなか／＼きくわけない。そのうち二人三人氣の早いやつは土俵の上に坐りこんで、けろりとして湯呑をあおつていた。

いつか米太郎が、東京を去るとき、

「俺は東京が性に[illegible]わん」

と言つたことを、いま大平は思出したのだ。

米太郎の住むべきところはルベである。ルベには類型を同じくしたこの馬喰の一族が自然兒のごとくありのまゝの生活で米太郎を包んでいる。なまなかな體裁や禮儀は、この種の人達にとつては、たゞうるさいじやまものでしかないのだ。どんなことでも卒直に務いでゆけると信じているからだ。

米太郎と大平は、またはなればなれの生活をしなければならない。ともに生きる社會がちがつてしまつたのだ。

たゞそこに二人の歸りつき結びあうところは、素裸の人間になつたときである。

結婚御挨拶

中村孝・クーク
牧野紀榮・サトー

右兩名事牧野元太郎氏御夫妻の世話で婚約中の處四月十八日オーサ・セント教會に於てローヤス牧師司式の下に結婚式を擧行、引續きクラブ、フボンテンにて披露を催しました節は御多忙中態々御臨席下され且又結構なる御祝儀並祝辭祝電を賜り御厚志の程厚く御禮申上ます。尚今後とも兩名に對し一層の御交誼と御指導を賜りたく略儀乍ら紙上を借りて御禮を兼ね挨拶申上げます。

ハミルトン 父 中村周作 母 綾子
スミスビル 父 牧野石男 母 政野

結婚御挨拶

次男 比嘉範安
次女 安井菱子

右兩名儀豫て瀬戸口幸盛氏御夫妻の媒妁に依り婚約中の處三月三十日ラーバー佛教會堂に於て猫田開教使司式の下に結婚式を擧行、引續き同ホールにて些か披露の宴を催しました節は御多用中遠近を問はず御臨席の榮を賜り且つ過分の御祝儀御祝品並に祝辭祝電等を頂き御芳志の程厚く御禮申し上げます。尚今後共新夫婦に對し宜敷御指導と御鞭撻の程御願ひ申し上げます。略儀乍ら紙上を借りて御禮を兼ね御挨拶申し上げます。

四月二十六日

テーバー 父 比嘉 松 母 同 トミ
ステブストン 父 安井亨芳 母 同 律山

御禮

私事胃癌切開のためウ市グレース病院入院中は皆様より度々御見舞を頂き有難く感謝致します。且又マニトバ市協、フォートウイリアム、ポートアーサー、ゼラルドトン各地の同胞各位より未だ曾つて例のない多額の療養費見舞金をお恵み下さいまして感泣の外はありません。お蔭様にて四月廿六日退院、濱野氏長男同道にて無事ゼラルドトン病院に入院療養を續けることになりましたから御安心下さい。失禮乍ら紙上を以て御通知旁々御禮申上ます。

各位様 皆木菊太郎

加奈陀最大自動車賣買業

DUECK

Chevrolet — Oldsmobile — Cadillac
Chevrolet Trucks
1305 W. Broadway, Vancouver, B. C.
Phone CE. 4111

日本人部 上田伊八
晩香坡市第拾壹街二八二八 電話シーダー一二九一
御用の方は御電話下されば特別な方法で御相談に應じます

專門翻譯紹介並に代理事務一切
濱岸事務所
晩市ダンレヴイ街三三九
電話エム・エー一一五三六

辯護士 エフ・エー・ブルーイン
一切の法律事務について御相談に應じます。
ト市ベイ街三七二
イーエム三 四三九一

法律事務一切
いろいろの御相談に應じます第一、第二モーゲーヂの取扱めも致します
辯護士 倉田ルーシン（ノータリパブリック）
LUCIEN C. KURATA
3 Adelaide St. E. Toronto
Off. EM. 6-0959, Res. LY. 3157

日系人歡迎
◇今回日系人の口に合うよう調理するコックで開業いたしましたので何卒御來樓下さい
◇結婚祝宴、パーテーなど二三日以前に御相談願えばいつでもアレンヂいたします
金門飯店
ト市エリザベス街七四（二階）
電話イーエム・六一七〇六八

▽時計修繕△
◎多年經驗ある當店へ時計および指環の修繕を御用命下さい
◎各種時計、寶石類、シルバーウエア其他破格の値段
ト市東ジラード街九八〇
電話エッチ・エー〇二五五
潮崎時計店
980 Gerrard St. East, Toronto

「かすが煎餅」 味が輕く美味しい
―何卒御試食下さい―
△御進物用に箱入煎餅の御用命に應じます
△遠近に拘らず御注文次第送付いたします
かすが煎餅店
J. YAMASE
P.O. Box [illegible], Kamloops, B.C.

CONTINENTAL FAMILY CO-OP.
618 Dundas St. W.,
Phone EM. 6-5589

●リバテー米
四月三十日までにお買ひ上げ下さる方には
從來の値段で差上げます

ビーシー産のり
多量に入荷いたしました
唯今、一人で配達しておりますので皆様に大變御迷惑をかけますが、いましばらく御辛棒をお願します。

大陸家庭消費組合
トロント市西ダンダス街六一八
電話 イー・エム六—五五八九

MON KUO
TRADING CO., LTD.
118-120 Elizabeth St.
TORONTO 2, ONT.
(Phone: WA. 8444)

●當店の旅行案内部
當店ではカナデアン・パシフィック航空會社とトランス・カナダ航空會社のエジェントとして日系の皆様に特別の便宜を計つております。どうぞ旅行案内部を利用して下さい
▲新鮮なモヤシ 一斤十仙
▲青物、野菜類一切
萬國貿易有限公司
トロント市エリザベス街一一八

HOTEL ROOSEVELT
(Hotel Roosevelt Travel Bureau)
Japanese Agents for C. P. Air Liner
American President Lines — N.Y.K. Lines
166 East Hastings St., Vancouver, B. C.

母國訪問は日本郵船で
◎晩香坡出帆御案内
乘船御希望者は早目に御申込下さい
■シーピー・エヤーライナー（空のエンプレス號）晩香坡―東京間定期飛行 所用時間僅か廿二時間 日本への最短航空ルート
御急ぎの訪日には是非御利用下さい
訪日の諸手續も迅速に致します
アメリカンプレシデントライン汽船會社
シーピーエヤライナー 代理店
日本郵船株式會社 日本人カナダ總代理店
ホテル・ルーズベルト
旅行案内部 岩田欽一
晩香坡市東ヘスティングス街一六六
【電話マリーン四〇五七】

來春ニウヨークで

日本のカブキが上演される模様

【ニューヨーク發】「南太平洋物語」の名プロデューサーであるローガン氏は來年の春ニューヨークで日本の歌舞伎を上演する計畫が進んでいると發表した。この計畫はローガン氏と大谷松竹社長とが研究を進めて來たもので、演し物は連子獅子、番町皿屋敷、三人片輪等が豫定されていて、公開期間は六週間、總員六十名程度が日本から來る筈で、費用は凡そ三十万弗、うち二十万弗は米國側で負擔、十万弗は日本側が衣裳、舞台裝置等の準備費用の形で參加することになつている。

是非實現させたい
日本側關係者の希望

日本歌舞伎の渡米問題は昨年秋ごろから度々論議されたもので、日本の關係者は次のような希望をもつている。

▲松竹專務、高橋歲雄――カブキの渡米は松竹としても懸案であり、せひ實現させたいと考えて交渉を續けている

▲東寶、秦豐吉――やるなら一日も早い方がいゝ。この仕事は政府などに頼らず、松竹の手で民間の仕事としてやつてもらいたい。大谷竹次郎一代の仕事にしてもらいたいカブキ精神論はこの際一應タナ上げにすることだ。專ら極色彩のスペクタクル、つまり見た眼で分るということに主眼をおくといゝと思う。芝居の前に簡單な解說をつけることも考えていゝだらう。

▲日米協會長、小松隆――カブキを渡米させる前に是非出版物によるカブキの解說を盛んにすることが必要で、アメリカ人に分るよう原本を書いて贈ることだ。

▲尾上九朗右衛門――この機をのがさずにぜひ實現させたい。アメリカに行けばカブキの存在のいい點わるい點が分るし、カブキが世界の水準のどこにあるかを見てくるだけでもいい。

風呂場インタービュー

オタワ 志津香

「これがカナダ二世の最初の日本語によるインタービューで、私はカナダの首都オタワのシャトー・ローリエー・ホテルの四六六號室で錄音して居ります。……」

なるほど一流の四六六號室には違いない。この日、四月二十日午後の皇太子殿下との二世等のインタービューも、直ぐ近くの部屋で行われたのであつた。しかし、事實、中元リャック氏（カナダ空軍宣傳部勤務）中村ヂック（カナダ空軍報道寫眞班員）と大塚襄氏（大使館勤務）が決死の表情で日本語インタービューに臨んだのは、ほかならぬ四六六號室の風呂場であつたのである。

久し振りに洋服を着、白いシャツをつけ、散髮もし、ひげもきれいにそつている三人が風呂場に招かれたので、三人とも齒をみがき、日本語がつまらず流れ出るよう氣をくばつてくれたのかと感謝した次第。四六六號室は滿員の雜談會なので、その雜音をさけるため石原アナウンサーが苦勞して發見してくれたのが風呂場だつたのである。

一同が入つて戸をしめれば緊張はとけ、ベルトをゆるめた氣持、ロイド・メガネの石原氏の手に操られているマイクに彼等は立ち向つたのである

「四六六號室といつても、ここは風呂場、風呂場といつてもタイル張りのきれいな所、どこにも落ちる心配はなく、例の香りのない、雜音のないところでありまして……」という紹介で、前代未聞の二世の日本語による日本向け放送錄音「風呂場の卷」が始まつた。

上手なアナウンサーのリードにつれられて、中元、中村兩君のカナダの日本語（といつても上々の方）それに十年も日本にいた大塚君の日本語が次々とレコーダーにきざまれて行く。

カナダ陸軍に最初の日系二世の一人として參加した中元君、朝鮮事變に報道班員として出征した中村君、廣島で世紀の原爆に遭つた大塚君。

「この二世の方々は皆インテリに屬する人でありまして……」とアナウンサーが繰返して言う度に三人とも恥しがつてだまりこむ。大塚君の「いや、どうも、いくらお拂い致しましようか？」という冗談でインタービューは進む。

中元君が「日本の漫畫はまだ漫畫ですね、まだ幼稚です」で專門的な意見をのべ、中村君は京城での一代の名作寫眞と日本美人（着物）の思い出に若い人らしい思いを寄せ、大塚君は眞剣に「……意見等別にありませんが、目下世界人としての生き方を勉強して居り、將來…」と一席ぶるつていた。

かくて此の風變りな、しかし記念すべき風呂場インタービューは十五分で終つた。

マニトバ佛教會 日校花祭り

【ウイニペッグ發】マニトバ佛敎會日校主催の花祭は四月十一、十二兩日盛大に擧行されたが、第一日は白人デー。櫻花らんまんの會堂に白人有志百餘名が出席して日本着姿の娘さんのサーヴィスに滿足して少女の舞踊數番に興じた。第二日は一般信徒招待日で式後餘興に移り獨唱、ピアノ、バイオリン、アコーデオン獨奏タップダンス、舞踊、遊戲、童話劇と續き六才から十一才までの子供等の日本語の讀み書きもあつて親たちを喜ばせた。

ウエスタン野球團資金

トロント市協と合同で募集中

今年のウエスターン野球團の活動資金集めはトロント市協と合同で行うことになり各團體の支持を得て目下ラッフルを賣出しているが、市協一世部の委員もこれを取扱つている。トロント市協では集まつた金のうちから五百弗をウエスターン野球團に、三五パーセントのコミッションを取扱つている各團體に分つことにし尙一部分は日系人會館資金に廻すことになつている。くじ引きは六月一日にマサリック・ホールで開かれるダンス會に於て行われる。

ピクニックなど

トロント市協のプログラム

トロント市協では四月二十九日の委員會で次のことを協議決定した。

▲ピクニック――七月五日頃開催することに豫定し委員を擧げ會場その他準備をすゝめる。

▲コロネーション・ダンス――如月クラブ及レクンララツク・クラブと合同で六月十二日開催。

▲ハミルトン市協――再組織の運動が進んで五月二十三日に同地では集會が開かれることになつて居り、ト市協から應援者を送る。

●五月號雜誌

キング、講談クラブ、面白クラブ、富士、ロマンス、ラッキー、東京

▲四月號＝中央公論、改造、文藝春秋、話、探偵雜誌、主婦の友、婦人クラブ、講談雜誌、幼年クラブ、少女クラブ、りべらる、寶石

龜岡書籍取次部
T. KAMEOKA
113 McCaul St.
Toronto 2b, Ont.

◉口語譯新約聖書

待望の現代語版新着!!

賀川豊彦監修、渡邊主一郎、武藤富男共譯

並製一弗十五仙 上製一弗八十仙

パール・バック著、村岡花子譯

◉母の肖像

一弗五十仙

女史が自分の母を語つている書、作者の心がくまなく溢れていて感動する物語、贈呈品としても絶好の良書

△河童閑遊（佐藤垢石） 一弗五十仙

肥後の山海を心ゆくまでに旅して淡々と語る垢石随筆の妙趣湧然！いつしか讀者を夢幻境に誘ふ名作、特に熊本縣出身の方々には是非讀んで頂きたい書

△赤いジユータン（中西伊之助） 一弗六十五仙

國會内部のカラクリや代議士諸公の行狀を暴露し出した痛快無比な問題のモデル小說

▲キング、テイチク、タイヘイレコード取次所

（電話イーエム八ー九九三四）龜岡書籍取次部
T. KAMEOKA
113 McCaul St, Toronto, Ont.
Phone EM. 8-9934

御買物は定評ある品を定評ある店で

●御米は
サクラ米
ゼニス米
レッドローズ米

●御醤油は
キッコー万正油
山サ正油
マル金正油

竹ノ子 ウナギ
鮑、ハモ
椎茸入角切昆布
紅生ガ、梅酒

電話ジーイー八五三七 ユニオン ストーア
UNION STORE PHONE GE. 8537
705 Danforth Ave., Toronto, Ont.

▲古屋のスペシャル

△日本モチ米	十二斤	三、二五
△淺草のり	大判二包	一、二五
△カンピョー	半斤包	六五
△椎茸（トンクー）	四分の一斤	九五
△ウナギ（濱名湖）	三罐	、九五
△ハモ（海ウナギ）	三罐	一、二五
△竹の子（ツルコ印）	一罐	七五

▲五月五日の節句に便利な品、このスペシャルを御利用下さい。

大切なお金で上手な買物は古屋で

古屋貿易會社
【電話】エムアイ五三五六ー九三九八
381 Spadina Ave., Toronto 2-B, Ont.
Phone: MI. 5356-9398

昇仙境（上）

是海

今や汝は枯葉のごとし、エン魔の使者は汝に近づけり。汝は死の門出に立つ、しかも汝には旅の資糧さえなし。今や汝の生涯は終らんとす汝はエンマの許に到らんとす途上に宿もなく旅の資糧もなし。　眞理の言葉

×

さていよ／＼死の段になつた。死ぬのはいやだ。なぜなのだろうか。なぜ死は恐ろしいのだろうか。凡そ、いやなこと恐ろしいことには、いくつも原因が重なりあつていてそれだけいやにも思われ恐ろしいものとも思われるものである。一つ一つほぐして見ると案外それほどではないかも知れない。そこで死ぬのがなぜ恐ろしいかを分せきして見よう。

武時佛陀はメツヤータニツというバラモンの質問に答えて、死の恐ろしいわけを次のように説明された。

「第一に人間は感覺的な欲望をいとしいと思つているからこれと別れることがつらいのである。第二に、自分の肉体をいとしいと思つているからこれと離れることもつらいのである。第三には、生きている間に善いことをせずに惡いことばかりして來た人は、自分に自信がないから死に瀕すると苦しみ悩むのである。第四には、正しい眞理にたいする信念がないので迷うのである」

第一に人間はこれまで親しみ抜してきたものと離れることはつらいのである。喫煙の習慣をやめるのは、よほどの意志の強固な人にかぎる。食物にしても、眼や耳を楽しませる娯楽にしても、一旦なれ親しんだものを捨てることは容易なことではない。まして愛する相手が人間である場合にはどうして氣輕にこれを見捨てることが出來ようか。

死の恐怖は第一にはこのように、いとしい人物と別れることがつらいためである。

第二に、凡そ人間にとつて自分の肉体ほどいとしいものはない。これを捨てることはたしかに大きな苦痛である。

以上のことでも恐ろしいことには違いないが、さらに第三には恐るべきは死に面して自分の一生の行いを後悔することである。人間は誰でも惡いことをして後悔しないものはない。ただ「まだ／＼大丈夫」という心のゆるみがあるから、惡いことを重ねて行くだけのことである。一生の間惡いことをして遂に一度も後悔しない人間というものは先ず普通にはあり得ない。だから多少でも良心らしいものが殘つている以上は、心の底ではいつかは埋め合せをするつもりでいるのである。それが果されないうちに突然死に直面するので驚くのである。食べるつもりで大事な御馳走をわきにとつておいたのに、それを食べないうちにテーブルを片づけられてしまうようなものである。

第四に、正しい眞理にたいする信念を持たない人は、生きている間でも自信のある行動をすることが出來ないのであるが、まして死ぬという土壇場へ來ると恐れあわてるのは當然である。人が暗黒を恐れるのは、それは何があるか分らないからである。勝手のよく知れた場所ならば眞暗でもこわいことはない。人が死を恐れるのはその正体がつかめないからである。そうして見ると死を恐れなくなるためには、死を避けるよりも寧ろ死を直視して、それがどんなものかを見究めなければならないわけである。

上にあげた四つの理由のうちで初めの二つはたしかに悲しいことにはちがいないが、落ちついて考えて見ると、やむを得ないことである。遇うは別れのはじめである。遇つた以上はいつかは別れるのは當然であつて、どんなことをしてもこの厳たる事實をまげるわけには行かない。どうしても逃げられないとなればジタバタして無理に自分から苦しむよりも進んでその本態に直面する心の準備をしておいた方が賢明である。

紫煙

ケンシー

もう少しで——特種ニュース

▽特別列車がオンタリオ州北部の鑛山町サッドベイリーに到着してからの出來事である同地の一白人記者がこれはビッグ・ニュースだとこつそり追つていたことを知つたのは私のほかに二名の隨行記者だけであつた。

▽皇太子の御誕生か[illegible]しできた佐藤久ドクターが、サッドベイリーで下車、特に肺に効く萬病藥オレオマイシンを藥店で買求めたがあいにく手に入らず、トロントまで大至急で注文したという事實をこの白人記者がキャッチして活動をはじめたのだ。

▽皇太子の侍醫があわてて藥を求めたとあつては、只事ならない、きつと皇太子が發病されたのに違いない。スクープださばかりこれを追つかけたのは無理もないことである遂に隨行記者團のスポークスマンである共同ニュースの岩永特派員に「プリンスは病氣か否か」を尋ねたのでビックリ、早速佐藤ドクターをつかまえて眞相を聞いたところが次の通りであつた。

▽氣候と風土の異つたカナダを旅行して隨員中のある人がノドが變にカンソクして難儀したので侍醫からオレオマイシン粉藥を貰い服用したところテキメンに効いて氣分爽快それではというので私にも、私にもとネダられて貴重藥は品切れとなつた。そこで佐藤ドクターがサッドベイリーで停車の際、これを補充するため注文したということであつた。

▽皇太子はお若いのでご元氣だつたが、隨員たちが藥にしたしんだとわかつて、このスクープになりかけたネタは遂にお笑い草となつてしまつたわけだが、この白人記者が大事をとつて調べたので、ヘッドラインのニュースとならないで済んだと思うと、佐藤ドクターも冷汗をかいたことであろう。

よろこびとかなしみと

板口富美子

叱られると死にそうにがつかりし、
なぐさめられるとうちようてんによろこび、
そんな失望やよろこびは本ものでないと
昔、學校の先生でない先生がおつしやつた。
だけれど人間というものは叱られるとつらいものだ。
もう頭も上らないほど淋しいものだ、
だが、そのかわりほどのよろこびがそれをうめあわせてくれるので
そこで又やつぱり生きられるのだ。

重み

本というものは
大した重みをもつたものだ。
あたらしい本棚が
その重みに負けるように、
その体をしわらせている。
それはそのはずだ。
その一冊ごとに
一人の——いゝえ一人をかこむいく人の——精魂を入れつくし、
どれだけの魂の重みが入つているかしれないのだから。

その生いたちをしつているものには、
その一つ一つの重たさが一そうなつかしく、
いとしく、
それは魂の重みそのもののように、
こちらの魂にうつゝてくるのだ。

世の中

山を賣りお金がもうかつたといつて氣がちがつたという人。
かせぎ上げたお金をだまされ、失つてしまつたといつて氣がちがつたという人。
「むすんで、ひらいて
ひらいて、むすんで」
子どものうたうあのうたのように、
もつて、はなして
はなして、もつて、
折角の寶物に自分の心をもたれてしまわなければ
物と心となかよくならんで
いつまでもたのしく生きられるであろうのに……。

人事消息

■婚　約

▲ウイニペッグの渡邊正智氏夫妻息女ジーン・ヤス子さんとトロントの古川源太郎氏夫妻息ジョージ・五郎氏は西村英夫開教使夫妻の世話で四月十八日古川氏宅で婚約した

■結　婚

▲テーバーの比嘉松氏夫妻息範安氏とオナグストンの金井亭芳氏夫妻息女安子さんは瀬戸口幸盛氏夫妻の世話で三月三十日テーバー佛教會に於て猶田開教使司式の下に結婚式を擧げ同ホールで披露、自動車で米國へ新婚旅行した

▲ハミルトンの中村剛作氏夫妻息孝・クーク氏とスミスビルの牧野石男氏夫妻息女紀榮・メリーさんは牧野元太郎氏夫妻の世話で四月十八日オールセント教會に於てロダヤース牧師司式の下に結婚式を擧げクラブ・フオンテンで披露した

■死　亡

▲四月十六日死去したウエブスター・コーナースの中原久吉氏は行年七十歳で葬儀は生田開教使が司式した

■入　院

▲ゼラルドトンの皆木菊太郎氏はウイニペッグのグレース病院で胃癌切開手術を受け四月廿六日退院して更にゼラルドトン病院で療養を續けているが、マニトバ市協、フォートウイリアム、ポートアーサー、ゼラルドトン各地の人々から療養費の見舞を受けたことを深謝している

生花講習クラス

トロント・ガーデン・クラブ主催下に近く「生花講習會」が生れる。希望者のクラスを編成するために來る四日(月)午後八時ト市内ヒユーロン街一三四で集會することになつているので講習をうけたい人達は是非出席方が希望されてる

●日本行便船　五月六日アメリカン・メール號、九日榮雄丸何れも晩市出帆

ニューカナディアン

The New Canadian
479 Queen Street West
Toronto, Ontario
(Phone (EM. 6-5005)

毎週水土 二回發行
購讀料 (前金拂)
半年三弗 一年六弗

日本文編輯者
梅月高市 森研三

通商條約交渉は順調に進行
ハウ商工相が日加貿易について議會で答辯

先週のオタワ議會で「商工省一般行政」に關する討議で、進歩保守黨のフレミング議員が質問演説を行つたがそのうちに日加貿易に就て次の通り述べている

▽次に世界通商國としての日本の再起が問題となる。今日までのところ、戰後日本品の競爭はさほどこたえていないが、いずれこれに備えねばなるまい。日本は一般關税協定のドアを叩いている。もし日本の加盟が許されるなれば日本政府が公正な通商慣例を守るようお願いしたいものだ。戰前の日本品ダンピングの苦杯を十分なめた經驗があるから——

これに對し、ハウ商工大臣は次の如き答辯を行つた

▽日本について、どうなるかということを聞れたが、問題はいかにしてカナダ市場の日本品と對抗するかということであつた。昨年、カナダは日本に一億二百万弗の品物を賣つており、日本からは千三百万弗しか買つておらない。目下、日加兩國間に圓滿且つ友好的に通商條約交渉が進められておりカナダ製造業者の利益を保護するかたわら、日加兩國の相互利益をはかる協定に到達するに違いないと考えている

宇垣さん返り咲き
參議選=中共引揚代表らは落選

參議院議員選擧における特色は中共抑留日本人引揚げに中共が承認した代表たちの候補が何れも落選していることである。ただ、日本人引取り代表だつた高良トミ女史と松本治一郎兩氏だけが當選している。共産黨シンパの西園寺公一(故西園寺公の孫)も落選するなど選擧民は「赤排撃」を投票に現わしているが、同時に極右派候補を拒絶し、久原房之助氏も落ちている。一九三〇年時代に軍縮を斷行した宇垣一成元大將が當選しているのは面白い・戰時中の宣傳者だつた伊藤信美、下村海南兩氏も落選した

東亞國はダメ
捕虜預け 國連主張

【板門店發】中共に歸りたくないという捕虜を一時的に第三國が面倒をみるという休戰交渉において、國連軍代表は、その第三國は東洋以外の國を指名して貰いたい。さもなければ國連軍は休戰交渉を打ち切るかも知れないという態度を明らかにした。共産軍も國連軍も大体インドが最適國としていたものだつたが中共に隣接した國家だと色々中共から政治的ないし經濟的の壓迫が加えられることになろうから、東洋以外の第三國を選擇しようというのが國連側の主張である

抵當融資が半額以上
住宅建築でほく〜の金融會社

ドミニオン抵當及投資協會に加盟している生命保險會社、金融會社などの全資金の五十一パーセントが建物抵當に投資されていることが年次會で報告された。一九五二年度における新築住宅の平均融資金は七千七百八十三弗で一九四八年には平均五千五百四十弗であつたのに比べると、物價高による建築費用の增額を示している。い丶換れば住宅購入者はその差額だけ高價な住宅を買うことになる。金融會社では全資金の七一・六パーセントをモゲージに投資しており、保險會社も資金の平均三〇パーセントをこの方面に充てている。しかし今年の投資プログラムは住宅適當地區の減少に伴う學校施設などで昨年通りに之等の金融機關がモーゲージ面に同樣の融資をするかは疑問視されているといわれる

反米デモを恐れ米軍人遠ざける

【東京發】日本警察は三十日、五月一日のメーデー行列が反米騷動をおこさないように宮城前廣場附近に米軍人が立ち入らないよう米軍當局に要請した

天皇、御年五二歳
皇太子、英宮殿へ

【ロンドン發】皇太子さまは二十九日、バッキンガム宮殿を訪づれられ、名簿録に署名された。五日には、エリザベス女王にお會いになる

【ロンドン發】エリザベス女王は二十九日、天皇陛下の第五十二回御誕生日に祝賀のメッセージをおくられた

【ワシントン發】アイゼンハワー大統領は二十九日天皇陛下に御誕生日記念の祝辭を送り日米友好關係のため努力する旨陛下にお傳えした

ピーシー州選擧
續々候補を指名

【晩市發】社會信用黨首ベネット首相はマニトバ州の進歩自由黨政府がピーシー選擧前日の六月八日ときめたことをカンカンに怒り「社信黨を恐れて故意に選擧日をこの日にしたのは全く政治的作略なのだ」と述べた。ピーシー州選擧に百五名が今日までに立候補しており、四八選擧區に對し社信は三四、シーシーエフは二九、自由は十八、進歩保守は十三の候補を指名した

日本へ鐵鑛
問題となる

晩香坡附近で掘り出した鐵鑛を日本が買い占めていることについてオタワ議會でグリン議員が問題として取り上げている

統計局から手に入れた統計によると、日本はウエスト・コーストから昨年百十万三千二百三十二トンの鐵鑛を買つている。米國所有の會社から採掘した鐵鑛は日本船で運ばれている。これに對しカナダは一トンにつき七弗をうけるが一トン百五十弗から二百弗の價格で日本からスチールとして買い戻しているのである。

軍人映畫へ逆戻り
山下大將や山本提督に取材して

獨立回復と共に日本映畫會社が第二大戰時の「日本の英雄」に取材した映畫製作を開始中であるとユーピー電は次の通り東京から報じている

▽マレー半島の猛虎といわれ、遂にフィリッピンで戰犯者として處刑された山下大將を取扱つた「山下奉文の生涯」と題する映畫が設役兼行で製作されている——製作者曰く「わが社は日本人が連合軍占領下の苦難を忘れつつあり、愛國精神に戻つているからこれを選んだのだ」

▽眞珠灣攻擊戰略の張本人であつた山本提督の一生をとり入れた「太平洋の鷲」と稱する映畫を製作中——製作者の說明によると、山本大將は開戰をチェックしたが他の指導者におしつけられた[illegible]。この映畫によつて世論、とくに戰爭しないという世論の重大さを認めてくれるだろう

▽この程、[illegible]映畫會社が、太平洋戰の[illegible]に取材した戰爭物語映畫製作に懸命で、[illegible]は「神風」をテーマに選んでタランキにとりかかっている[illegible]が、[illegible]會の中止[illegible]山下日本[illegible]營業的にもナンバーワン[illegible]畫は[illegible]の路[illegible]製作費十一万四千弗」ですでに五十万弗を儲けている。この映畫は[illegible]「手」[illegible]戰爭と悲惨さを[illegible]に現われ、女性が泣き、[illegible]フ・ラインに數時間[illegible]アップするほどの人氣映畫とある

ローレンス運河
米國側は冷靜

【ワシントン發】セントローレンス運河計畫について米國側は永年、いろいろの理由をつけてカナダ側の計畫に牽制[illegible]ないのに業をにやしたシェブリエー交通相は三十日ワシントンにおいて「ローレンス河に米加は別個に運河の閘門を設ければ文句なしではないだろう」と述べ、カナダはその氣ならいつでも實行に移す準備があると語つた。なおオ州水電委員長サンダース氏は三十日アイゼンハワー大統領と會談、運河計畫につき大統領の意見を打診よい反應を得たよ[illegible]

◇日本警官は四名のハダカの婦人を二十九日逮捕したが[illegible]に現在する[illegible]結果で、四人とも賭博罪であった

日加アルミ會社合資成る

【モントリオール發】世界最大のアルミ製造者であるアルミニューム會社は、日本輕金屬會社の半額株權を獲得する手續を完了中であるとデイビス社長が報告している。同社が日本輕金屬に投資した額は三百八十万弗で、その資金で日本會社は工場施設を改裝、一万八千馬力の水力發電機を裝置、年産二万四千トンのアルミを製造することになっている

火曜夜に奉迎委員會
後務整理について協議

トロント奉迎委員會は來る火曜夜八時からジョン・ホールで解散に先だち種々後務整理を行うと共に寄附金についての處理もするので全會員の出席が希望されている

Mary Shintani, Tad Miura Win Singles Titles

JEAN IKEDA, BOB YAMASHITA COP 'B' TITLES IN 6TH NISEI OPEN, ALL DOUBLES FINALS TONIGHT

TORONTO — The two new champions in the singles event were the first to drain the heaping cup of sweet victory in the 6th Nisei Badminton Open now being played at the Metropolitan Gym. Mary Shintani and Tad Miura are the new title-holders in the gut and varnish set.

Mary Shintani came up with some deftly played drop shots to send last year's champ Kay Ogaki to the showers in the finals. Kay countered with her well-patterned play in the first set, though losing 11-7, but could offer only token resistance in the second, because of a twisted neck muscle, in dropping the game and the title, 11-3.

Kay had breezed through Mary Ebata in two straight in the series while Miss Shintani encountered a bundle of resistance in Tosh Takasaki, being extended to three sets. Miss Takasaki in the third set, had a 5-1 lead, before losing 11-8.

MIURA INVINCIBLE

Meanwhile in the men's singles finals, Tad Miura was invincible, travelling miles in tireless fashion to smash back everything that Roy Shin sent over the twine. Shin played a good game in the first set but lost complete control in the second, dropping the finals, 15-8, 15-0.

Miura and Shin got more than their measure of revenge in the semi-finals when they ousted Matt Matsui and Frank Matsui, the duo that had shunted them from the semi-finals last year, Frank going on to win the title.

Miura showed gobs of form in beating the veteran Matt Matsui, 15-7, 15-5, displaying the style that carried him to the finals. The other match, however, was fiercely fought with a couple of breaks making the difference. Shin beat Frank Matsui, 15-7, 15-6, and played superbly in breaking Matsui's defense with several net shots.

LADIES FINALS CLOSE

In the consolation finals, Bob Yamashita took the title with a win over Gus Kadonaga, 15-6, 15-5, while Jean Ikeda won the ladies title by beating Jean Shintani, 13-12, 11-5.

In the first of the ladies joust, the set was tied 12-12 with the serves being exchanged twice before Miss Ikeda fired a cross-court drop that won the game, and which decided the ultimate outcome as she walked through the next set.

The preliminary rounds of the ladies, men's and mixed doubles have been played and the stage has been set for tonight's finals. The start of the finals has been advanced to 6:30 p.m. in order that the Presentation Dance can be started in good time.

Defending ladies doubles champs, Toshi Takasaki-Toki Yonemitsu advanced into the semis when they beat Sumi and Amy Iwasaki 15-7, 15-12, while Kay Ogaki-Chiyo Takeda knocked off Terry Fujioka-Chic Yanagisawa 15-3, 15-6, to make the semis.

Michi Ashikawa-Roy Shin, last year's champs, hooked up with the Miura brothers, Tad and John, in the third round. Mi Akiyama-Matt Matsui met Tosh Kitagawa-Mak Otsu, and Oscar Hatashita-Ken Fukusaka played against Frank Matsui-Johnny Tanaka.

OUT-OF-TOWNERS

Out-of-town competitors in the Open are Tom Matsui and Sheila Kosaka of Montreal, Mary Nagata of London, Ruth and George Toyota of Kitchener.

The doubles finals tonight, May 2, should be the scene of a lot of stiff competition. "Spectators will be treated to some well-fought games", said George Anzai, Open chairman.

Doubles winners will be presented with trophies at the dance as well as Mary Shintani the Frank Matsui Trophy and Tad Miura the Sam Yamada Trophy for their singles [illegible]

Come to the
Coronation DANCE
Friday, June 12
UNF HALL
8:30 p.m.

ATTENTION Sport Clubs
10% to 25% off Retail
Crests, Trophies, Jackets
Blazers & Athletic Garments
H & H SALES CO.
(Harry Uyede & Harold Miwa)
LO. 6736 (Days) 13 Lakeview Ave.
KI. 6107 (Eve.) Toronto, Ont.

Toronto JCCA & Westerns Baseball Club
present the
WESTERN BOOSTER DANCE
Monday, June 2
MASARYK BALLROOM
(Cowan St. near Queen West)
[illegible]
● TIME: 8:30-12 P.M. ● ADMISSION $1.00

Fans Throw Bottles In 'Brooklyn of Japan'

HIROSHIMA — The ball scorched down the third base line. Umpires called it a home run, scoring three and giving the Tokyo Robins their second win of a Sunday double-header played against the Hiroshima Carps.

Beer bottles and seat cushions landed all over the field as those hometown fans exercised their ire. One thousand howling partisans surged onto the field. Their vanguard stormed into the Robin's dugout and manhandled several players.

Police rushed four umpires out of the park.

Hiroshima, in case you've forgotten, is the city that was exposed to the shattering blast of the world's second atom-bomb detonation. It's now called the Brooklyn of Japan, but what explains the Dodger-like fans?

MAMORU YABE TO COACH VAN. TEENAGERS SQUAD

VANCOUVER — Coach of the Vancouver Teen-Agers baseball team this season will be Mamoru Yabe. Prior to returning to the West Coast, he was one of the top hurlers in the Alberta Sugar Beet Baseball League with the Magrath Evaks.

ALL NATION'S A'S HOLD VICTORY FETE

TORONTO — The All Nations "A"'s held their victory banquet recently to celebrate the winning of the new Christ Church Challenge Trophy, symbolic of supremacy in the Toronto Inter-Church "A" Badminton League for 1952-53.

League crests were presented by Capt. Matt Matsui to each member of the squad. They were Kay Ogaki, Chiyo Takeda, Toshi Takasaki, Toki Yonemitsu, Mary Ebata, Shirley Shimizu, Mary Shintani, Roy Shin, Michi Ashikawa, Frank Matsui, Tad Miura, Dick Arai, John Tanaka, and John Miura.

Capt. Matsui who had some anxious moments during the season, wore his biggest smile when Toshi Takasaki presented him an engraved tie pin on behalf of the players. He thanked all the players, especially head coach Michi Ashikawa and club prexy Roy Shin who spent hours in smoothing out the ladies' play.

Ashikawa gave praise to the girls for their vast improvement from previous years and said that there was every reason for a repeat win next year.

John Masih, one of the top players in the loop, summed it up neatly when he said, "You have no outstanding stars on the team but every one is just about the same and that's the whole thing."

Stardusts Take YBS Bowl Title As T. Kondo Hits 826

TORONTO — Stardusters came through with steady bowling to nose out the league-leading Bees, 3,276 to 3,131 pins, to win the Toronto YBS Mixed Bowling League playoff title on April 26. The week's roll marked the end of the season as the ten teams clashed for their final match.

Beavers (3037) just couldn't come through after a fine start while Lightnings (2923) failed to strike with any consistency.

In the consolation line-up, Dominoes (3133) won the nod with a strong finishing game after Rockets (3122) had taken a healthy lead. Others who vied in the consolation were Dreamers (2976), Slo-Moes (2967), Tangos (2762) and Glow Worms (2737).

Tad Kondo hit a commendable 826(336) for the day's high while teammate Aki Murakami with 778(325) helped to consolidate the Stardusts' win.

Others with high scores were Moza Matsumoto 741(286), Hisky Iida 695(270), Mits Otsu 683, Tets Mori 665, and Sat Yano 682. Best for the ladies were Marie Shintani 649(255), Kay Mitsuhashi 636, Amy Sawada 615 and Marie Hashimoto 611.

The league will wind up the season with a banquet at Hoo Sai Gay on Sunday, May [illegible], when trophies will be presented.

— A. S.

Hamilton Bowling Fete at "Hanra-Han"

HAMILTON, Ont. — The Hamilton Nisei Bowling League's wind-up banquet will be held on Saturday, May 9, at the "Hanra-Han".

MARATHON WINNER LOOKS TO MARRIAGE

BOSTON — Keizo Yamada, the 108 pound Japanese who careened to victory in the Boston A.A. marathon and slashed nearly seven minutes from the old record last week expects to gain nothing but satisfaction from his amazing victory.

The tiny 25-year-old athlete who flitted over the 26 miles, 385 yards in 2 hours, 18 minutes and 51 seconds, [illegible]

[illegible]

"Now, back to Japan, I am proud and happy," Mayo [illegible] will get married."

Electrical Contractor
[illegible]
SAME DAY SERVICE
JOHNSON ELECTRICAL CONTRACTOR
697 Queen St. W. — Toronto
EMpire 4-6535

Toronto JCCA Chapter Membership Fund Drive

Previous Total $2,392.06

[illegible]

GRAND TOTAL $2,514.00

(Advt.)

Or bringing someone over?
We represent all lines including American President, Canadian Pacific, Pan American, and Northwest Airlines.
Write or call for full information or rates.
DOMINION TRAVEL OFFICE
143 Queen St. West
EM. 6-6451 — Toronto

FOR SALE

NOW THAT I have become an active associate member of the Toronto Real Estate Association, I can better handle all types of real estate business.

I will try my best to secure houses with the lowest prices for you and I will also endeavour to get the best prices for your house for sale. With these motives, I will try to give you the best possible service.

Contact me for any houses for sale or buy.

M. YANAGISAWA
AGENT FOR K. WILES
West Office: KE. 7941
East Office: GE. 1178
Residence: 659 Bathurst St.
OL. 1427, Toronto

SOCIAL CALENDAR

MAY

2—**Toronto.** Sixth Nisei Badminton Open, Presentation Dance at Metropolitan Church Gym, 8:30-12 p.m.

8—**Vancouver.** Vancouver Hi-Teeners Dance at Hastings Auditorium.

15—**Toronto.** Toronto AYPA "Hobo-ki Nite", at St. George's Parish Hall.

16—**Toronto.** Seventh Annual E. Canada Nisei Bowling Tournament Presentation Dance at Royal York Hotel, 9-12 p.m.

17—**Montreal.** Eastern Canada YBL Conference, Banquet and Ball, at Berkeley Hotel.

17—**Edmonton.** Edmonton J.C.C.A. Softball Exhibition, Married Men vs Single Men.

16-17-18—**Montreal.** Eastern Canada Young Buddhist League Conference, at Berkeley Hotel.

18—**Lethbridge.** Lethbridge JCCA May Frolic, at Henderson Lake's Pavilion.

31—**Montreal.** Montreal Nisei Fellowship Group Pre-Summer Outing.

JUNE

21—**Edmonton.** Edmonton J.C.C.A. Gala Picnic, at Moonlight Bay.

TO SPONSOR FLOWER ARRANGEMENT CLASS

TORONTO — Under sponsorship of the Japanese Garden Club, classes in Japanese flower arrangement will soon commence. A meeting will be held on Monday, May 4, at 134 Huron St., from 8 p.m., to organize classes.

All persons interested in learning and studying this Japanese art are asked to attend.

FOR MOTHER'S DAY

Buy Her Books

And Magazines At

KAMEOKA BOOK SHOP

413 McCaul St. — Toronto

EMpire 8-9934

4TH VAN. JCCA PICNIC SLATED FOR BELCARRA

VANCOUVER — The biggest annual Japanese Canadian outing on the Pacific Coast, the annual Vancouver JCCA Picnic is scheduled to be held on Sunday, June 4, at Belcarra Park.

Belcarra Park was the locale of the first two picnics in 1950 and 1951 and for this fourth affair, it returns as the site.

Shozo Imai and Marianne Miyagishima, social chairmen for the Vancouver JCCA are planning details.

Club Ami Ercursion To Buffalo May 17

TORONTO — Club Ami and friends will make a blossom time excursion to Buffalo and Niagara Falls on Sunday, May 17. The bus leaves 134 Huron St. at 9 a.m. and is scheduled to leave Niagara Falls at 9 p.m.

Besides lunches, cameras and popular song books, all are reminded to bring birth certificates to avoid complications at the border. Cost of trip is $3.00 for members and $3.50 for non-members.

Club Ami's bowling banquet previously slated for May 2 has been cancelled until further notice.

Rec-Socratic Gives Nisei Flyers $35

The unusual event of a Nisei club lending a financial lending hand to another took place when president Steve Nakai of the Rec-Socratic Club presented a sum of $35 to a representative of the Nisei Flyers Hockey Club in aid of the Major Fukumoto Fund.

Chairman of the fund also wishes to acknowledge donation from the following: Du-Rite Cleaners $1, Lucien Kurata $5, Yee On Trading Co. $5, Harry Kumano $2, Sam's Smoke Shop $1, and R. K. Sora $5.

THE NEW CANADIAN

An Independent Japanese-English Organ

Published on Wednesday and Saturday of each week as a medium of expression and news outlet among those of Japanese origin in Canada

479 Queen St. W. — EMpire 6-3085 — Toronto, Ont.

Authorized as second class mail, Post Office Dept., Ottawa

Personal Notes Across Canada

MARRIAGES

TOYONAGA — KUMAMOTO

TORONTO — The marriage of Miss Mochiko Kumamoto, eldest daughter of Mr. and Mrs. Sekijiro Kumamoto, to Isamu Toyonaga, eldest son of Mr. and Mrs. Kenichi Toyonaga, was solemnized on April 25 in Carlton United Church. Rev. James Finlay officiated.

Attending the bride were Miss Fumiko Kumamoto, maid of honor, and Kaiko Kumamoto, bridesmaid, both sisters of the bride. Paul Toyonaga was groomsman and ushers were Hiroshi Kumamoto and Dick Toyonaga.

Following a reception at International Chop Suey, the couple left for a motor trip to the U.S.

* * *

HIGA — YASUI

TABER, Alta. — Taber Buddhist Church was the setting for the marriage of Katako, daughter of Mr. and Mrs. Ukiyoshi Yasui of Steveston, B. C., to Noriyasu, son of Mr. and Mrs. Matsu Higa of Taber, on March 30. Rev. H. Nekoda officiated.

Following reception at the Buddhist Church Hall, the couple went on a honeymoon trip to the U. S.

* * *

NAKAMURA — MAKINO

HAMILTON, Ont. — Nuptial vows were exchanged on April 18 at All Saints Church between Kiyo Mary, daughter of Mr. and Mrs. Ishio Makino, and Takashi Nakamura, son of Mr. and Mrs. Shusaku Nakamura, both of Hamilton. Rev. Rogers officiated.

Baishakunins were Mr. and Mrs. Mototaro Makino.

ENGAGEMENTS

TORONTO — The engagement of Jean Yasuko, daughter of Mr. and Mrs. Masachi Watanabe of Winnipeg, Man., to George Goro Furukawa, son of Mr. and Mrs. Gentaro Furukawa of Toronto, was announced at a party held at the home of the Furukawa's on April 18.

Baishakunins are Rev. and Mrs. H. Nishimura of Winnipeg and Mr. and Mrs. T. Kameoka of Toronto.

* * *

TORONTO — The engagement was announced of Grace Miyeko, second daughter of Mr. and Mrs. Tomotaro Omotani, to Toshiharu Kobayashi, second son of Mrs. Shigeno Kobayashi, both of Toronto. A party took place on April 18 at the home of the Omotani's.

Baishakunins are Mr. and Mrs. Yoshizo Irizawa.

* * *

BIRTHS

HAMILTON — Mr. and Mrs. Barney Tonegawa (nee Jeanette Uyematsu) wish to announce the birth of their daughter, Deborah Anne Sayoko, at Mount Hamilton Hospital on April 8.

* * *

MONTREAL — Born to Mr. and Mrs. Takashi Komiyama of Montreal on April 19 at the Royal Victoria Hospital, a daughter, Patricia Fujiye.

* * *

TORONTO — Born to Mr. and Mrs. Barney Aihoshi (nee May Seki) at St. Michael's Hospital on April 21, a son, John Ford Kazuo.

CLASSIFIED SECTION

FEMALE HELP WANTED

STEADY GIRL for work in [illegible] MA [illegible]

SERVICE GIRL for [illegible] Woodbine Ave. Toronto. Phone GR [illegible]

BOOKKEEPER AND [illegible] 5-day week. [illegible] Phone Miss [illegible] EM. [illegible] Toronto.

STENOGRAPHER, 5-day week [illegible] Toronto.

GIRLS for light factory work, typing helpful but not essential. 5-day week. Apply Maylair Specialty 352 Spadina Ave., Toronto.

WOMEN with electric sewing machines to do light sewing at home. Apply Maylair Specialty 352 Spadina Ave., Toronto.

DOMESTIC HELP WANTED

[illegible]

FOR RENT

[illegible]

HELP WANTED

YOUNG BOY OR GIRL for general restaurant work. Experience not necessary. [illegible] Contact [illegible] Davenport Rd., Toronto. [illegible]

SHORT ORDER cook. Apply [illegible] Yonge St., Toronto.

YOUTH for fur trade, experience preferred but not necessary. [illegible] College St., Toronto. [illegible]

GARDENERS wanted, university [illegible] who can work during [illegible] phone [illegible]

Patronize Our Advertisers

Remember Mother on MAY 10TH

- VARIETY OF JAPANESE tableware just arrived. Tea sets, large plates, sashimi dishes, etc.
- NINGYOS — wide price range
- LACQUERWARE — owans, coasters, etc.
- CARDS for Mother's Day
- GIFTS for all occasions — also sekku dolls

OPEN EVERY EVENING UNTIL MOTHER'S DAY

THE EGLINWOOD SHOP

1558 Eglinton West (just east of Oakwood)

OR. 7571 — TORONTO

SMALL SIZE SHOES

in all colors and styles

FOR LADIES and MEN

also

SHOES FOR THE ENTIRE FAMILY

in all sizes

Scott McHale for Men from 4 Up

ALBERT'S SHOE STORE

1328 Queen Street West

ME. 1931 — Toronto

C.O.D. ORDERS SHIPPED COAST-TO-COAST

PATRONIZE OUR ADVERTISERS

Your Spring Suit Tailored-to-Measure

BING TANAKA

ME. 6778

516 Manning Ave. — Toronto

WILL CALL

Lucien C. Kurata

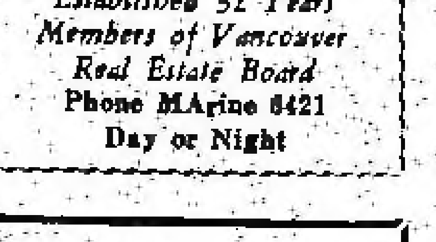
Barrister and Solicitor

Notary Public

3 Adelaide St. E., Toronto

1st and 2nd Mortgage Loans arranged

Off. EM. 4-0959 Res. LY. 3127



184-A YONGE STREET, TORONTO, ONT.

X-RAY DIAGNOSIS

FOR BETTER HEALTH CONSULT

Paul K. Asada, D.C.

DOCTOR OF CHIROPRACTIC

Office RA. 6549 Res. MI. 5364

669 YONGE ST. (YONGE AT BLOOR) TORONTO

F. A. Brewin, Q.C.

Barrister & Solicitor

Cameron, Weldon, Brewin & McCallum

372 Bay St., Toronto

Telephone EM. 3-4391

MOVING TO B. C.?

Contact

JIM KAKUTANI

H. A. ROBERTS LTD.

530 Burrard St.

Vancouver 1, B. C.

Established 32 Years

Members of Vancouver Real Estate Board

Phone MArine 6421

Day or Night

TORIC OPTICAL

OPTOMETRISTS

Complete Care For Your Eyes

視力鑑定士

眼鏡一切御用命に應ず

118 W. HASTINGS ST.

VANCOUVER, B. C.

WELCOME NISEI & ISSEI!

- For Wedding Receptions
- For Private or Club Parties

— AIR-CONDITIONED —

THE GREAT CHINA RESTAURANT

11 Elizabeth St. — Toronto.

Telephone EM. 4-5805.